

Politische Gemeinde

## Gemeindeverwaltung: Öffnungszeiten über Pfingsten

Am Pfingstmontag, 29. Mai 2023 bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen. In dringenden Zivilstandsfällen gibt Ihnen der Telefonbeantworter (Tel. 052 647 01 01) Auskunft.

## Gemeindeverwaltung: Verwaltungsstelle neu besetzt!

Als Nachfolgerin von Corinne Lang-Weidmann, die anfangs September Mutterfreuden entgegenseht, wählte der Gemeinderat Katja Orschel, wohnhaft in Schaffhausen. Sie hat mehrere Jahre Berufserfahrung in der öffentlichen Verwaltung und wird die Stelle mit einem Pensum von 90 Prozent per 1. Juni 2023 antreten. Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal wünschen Katja Orschel einen guten Start sowie viel Befriedigung und positive Erlebnisse im neuen Umfeld.

## Altpapier- und Kartonsammlung Samstag, 10. Juni, ab 7.30 Uhr

Bitte beachten Sie folgende Punkte, damit das Recycling ohne Beanstandungen durchgeführt werden kann:

- Altpapier und Karton nicht vermischen**
  - ♦ Altpapier separat bereitstellen
  - ♦ Karton separat bereitstellen
- Die Sammelware gut zusammenbinden**
  - ♦ Keine Plastiksäcke oder lose Verpackungen verwenden

Beachten Sie bitte, dass folgende Ware **nicht** ins Altpapier wandert – gehört in den Abfall:

- **Haushaltspapiere**
- **Styropor / Plastik**
- **Beschichtete Papiere und Karton**  
(z. B. Ordner, Milch-, Getränke-, Tiefkühl- und Waschmittelpackungen)

Weitere Informationen finden Sie unter [www.flurlingen.ch](http://www.flurlingen.ch) unter Abfall

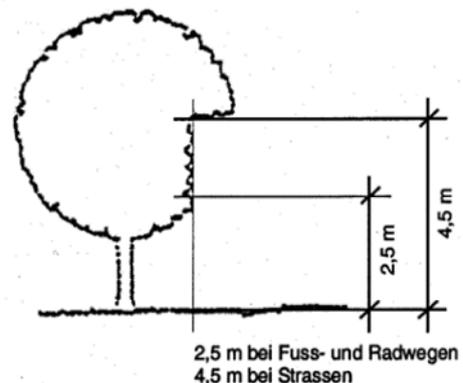


Wir danken Ihnen für Ihre Mithilfe.  
**Turnverein Flurlingen**

## Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern - letzte Möglichkeit!

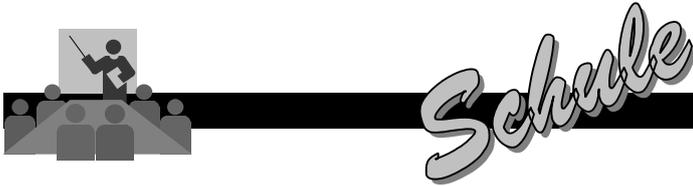
In das Strassengebiet hineinragende Bäume und Sträucher beeinträchtigen die Sicht und sind verkehrsfördernd. Im Allgemeinen wird diesem Umstand zu wenig Beachtung geschenkt. Gemäss Strassenabstandsverordnung darf Ast- und Blattwerk bis auf eine Höhe von 4,5 m nicht in den Lichtraum des Strassengebietes hineinragen, bei Rad- und Fusswegen bis auf eine Höhe von 2,5 m.

Auf der Innenseite von Kurven sowie bei Strassenverzweigungen und Ausfahrten sind Sichtbereiche freizuhalten. In diesen Sichtbereichen dürfen Pflanzen eine Höhe von 0,8 m nicht überschreiten; zwischen 0,8 und 3,0 m Höhe dürfen keine Teile von ausserhalb wurzelnden Pflanzen hineinragen.



Prüfen Sie bitte, ob nicht auch bei Ihrem Grundstück ein Zurückschneiden erforderlich ist. Für Unfälle, die auf das nicht vorschriftgemässe Zurückschneiden zurückzuführen sind, können Sie haftbar gemacht werden. Die erforderlichen Massnahmen sind bis Ende Mai 2023 auszuführen. Nach diesem Datum werden die Arbeiten ersatzweise von einem privaten Unternehmen oder vom Gemeindewerk vorgenommen. Die Kosten dafür sowie der Verwaltungsaufwand hat der Grundeigentümer zu bezahlen.

**Gemeindeversammlung  
Mittwoch, 21. Juni 2023  
20.00 Uhr im Rheintalsaal**



## Sekundarschule Kreis Uhwiesen Legislaturziele

Die Schulpflege der Sekundarschule Kreis Uhwiesen hat ihre Legislaturziele für die laufende Legislatur 2022 – 2026 festgelegt:



## Elternveranstaltung „Jugendliche im Stress“ wie Sie Ihr Kind bestmöglich unterstützen können

Workshop zum Thema Stress im Jugendalter mit Frau Nuša Sager-Sokolić, Fachpsychologin für Psychotherapie FSP

Dienstag, 13. Juni 2023, um 19.00 bis 21.30 Uhr, im Aufenthaltsraum der Sekundarschule Kreis Uhwiesen



Immer mehr Kinder und Jugendliche leiden unter Stress. In diesem Workshop erhalten Sie einen Einblick, wie sich Stress bei Jugendlichen äussert, welche Faktoren Jugendliche am meisten belasten und welche möglichen Interventionen bei Stress bestehen.

Anhand eines interaktiven Abends mit Unterlagen, Inputs und Diskussions-runden erhalten Sie bei Bedarf die Möglichkeit, auch Ihre individuelle Familiensituation zu betrachten und Ideen für neue Herangehensweisen zu entwickeln.

Wir freuen uns auf einen spannenden Abend.  
Mit Apéro in der Zwischenpause

Sie helfen uns bei der Planung, wenn Sie sich anmelden. Selbstverständlich sind auch Kurzzentschlossene herzlich willkommen. Bitte beachten Sie die allgemeinen Kursbedingungen.

Anmeldung: [l.kaellercox@seku.ch](mailto:l.kaellercox@seku.ch)

Ihr Elternteam  
der Sekundarschule  
Kreis Uhwiesen



BIBLIOTHEK  
Mo 19.00-20.00h /  
Mi 13.30-14.30h /  
Sa 10.00-11.00h

## Wir freuen uns über Rückmeldungen zu unserer „Öffnungszeiten-Umfrage“.

Bitte in der Bibliothek abgeben,  
in den Schulbriefkasten werfen oder per  
[bibliothek@schule-flurlingen.ch](mailto:bibliothek@schule-flurlingen.ch) antworten.

- Sind Sie zufrieden mit den Öffnungszeiten der Bibliothek?  Ja  Nein
- Wenn „Nein“, was wäre für Sie besser?
  - Mittwoch, 14.00-15.00h
  - Mittwoch, 13.30-15.00h
  - Samstag, 9.30-11.00h
  - Samstag, 10.00-11.30h
- Sind Sie regelmässige Besucher/in unserer Bibliothek? Falls nicht, was könnten wir tun, damit sich das ändert?

Herzlichen Dank. Ihr Bibliotheks-Team

## Nicht verpassen! Eidgenössisches Feldschieszen das grösste Schützenfest der Welt!



Unterstützen auch Sie ein Stück  
Schweizer-Tradition!

Durchführungsort  
für Gewehr Distanz 300m:

### Schiessanlage in Wildensbuch

Samstag, 03. Juni 13.30 - 15.30 Uhr  
Sonntag, 04. Juni 09.30 - 11.30 Uhr

Schützen Flurlingen-Uhwiesen  
[www.schuetzen-flurlingen-uhwiesen.ch](http://www.schuetzen-flurlingen-uhwiesen.ch)



Wir erzielen für Ihre Immobilie den  
höchsten Preis. Sie zahlen nur unseren  
Fixpreis von CHF 18'500.  
Jetzt informieren unter [zimmo3.ch](http://zimmo3.ch)  
oder rufen Sie uns jetzt an: 052 624 13 33.  
Claudia Frei & Jacqueline Vuilleumier



## Amt für Jugend und Berufsberatung Kantonaler Elternbildungstag Samstag, 17. Juni 2023

Unter dem Motto «Stark im Familienalltag» erhalten interessierte Mütter und Väter von Kindern aller Altersstufen am Kantonalen Elternbildungstag Anregungen für ihren Familienalltag und das Elternsein. Der Psychologe und renommierte Bindungsexperte Prof. Dr. Guy Bodenmann erläutert im Hauptreferat die diversen Voraussetzungen für die Entwicklung sicherer Bindungen. Im Anschluss können die teilnehmenden Eltern zwei von acht attraktiven Workshops besuchen. Sie erfahren darin mehr zu Themen wie «Nein sagen», «Stress-Bewältigung» oder «Selbstfürsorge».

Der Elternbildungstag findet am Samstag, 17. Juni 2023 von 8.30 – 13.45 Uhr im Kulturzentrum Alte Kaserne in Winterthur statt.

Die Kosten betragen in diesem Jahr im Rahmen des 10-Jahre-Jubiläums der Geschäftsstelle Elternbildung Fr. 25.– pro Person oder Fr. 45.– pro Paar. Eine professionelle Kinderbetreuung steht für Kinder ab 3 Jahren zur Verfügung (Fr. 10.– pro Kind).

Mehr Informationen sowie Angaben zur Anmeldung finden Sie unter: [www.zh.ch/elternbildungstag](http://www.zh.ch/elternbildungstag).  
Wir freuen uns sehr über zahlreiche Anmeldungen.

## Museum im Zeughaus 4. Museumstag am 3. Juni 2023

*Am Museumstag vom Samstag, 3. Juni 2023 präsentiert das Museum im Zeughaus auf geführten Rundgängen die neusten Ausstellungen «Napoleon und Schaffhausen» und «farbenfroh – feldgrau – getarnt»*

Die Sonderausstellung «Napoleon und Schaffhausen» wurde im September 2022 eröffnet. Im Zentrum der Ausstellung steht die prägende Revolutions- und Kriegszeit zwischen 1798 und 1803. Der Einfluss der Französischen Revolution und der Machtpolitik Napoleons auf Schaffhausen wird eindrücklich dargestellt. Während im Kanton Schaffhausen der Übergang von der Stadtherrschaft zur Gleichstellung der Landbevölkerung schliesslich recht geordnet verlief, hatte das Kriegsgeschehen für die Frontstadt Schaffhausen drastische Auswirkungen. Mit einer kompetenten Führung durch diese Ausstellung wird für die Besucherinnen und Besucher diese dramatische Zeit des Umbruchs noch besser erlebbar.

Die Ausstellung «farbenfroh – feldgrau – getarnt» entstand vor 10 Jahren und zeigt, wie sich die Ausrüstung und Bekleidung der Soldaten und Soldatinnen in den letzten 250 Jahren regelmässig den steigenden Anforderungen angepasst hat. Die Überarbeitung und Ergänzung dieser beliebten Ausstellung mit neuen Figuren und Szenen zeigt nun noch stärker den militärischen Alltag und die Angehörigen der Armee bei der Arbeit. Auch ein Fallschirmaufklärer und ein Hunterpilot sind neu präsent. Auf einer Führung können die Besucherinnen und Besucher die zunehmende Bedeutung der Bekleidung und der persönlichen Ausrüstung der Armeeeingehörigsten über die letzten 250 Jahre noch besser verstehen.

Auch für die übrigen Ausstellungen in Schaffhausen («Bomben auf Schaffhausen», «Mobilmachung» und «Artillerie gestern und heute») und durch die Ausstellungen im Museum am Rheinflall («Motorisierung und Mechanisierung der Schweizer Armee» und «Der Rheinflall» werden an diesem Museumstag Führungen angeboten.

Die Führungen beginnen jeweils um 10:30, 11:30, 13:30 und 14:30. Diese sind im Eintrittspreis von Fr. 10 inbegriffen. Kinder, Mitglieder des Vereins Museum im Zeughaus, Inhaber des Museumspasses oder einer Raiffeisenkarte haben wie immer freien Zutritt.

Alle Ausstellungen des Museums in Schaffhausen und Neuhausen sind von 10 bis 16 Uhr geöffnet und können auch frei besichtigt werden. Die Museumsbeiz ist geöffnet. Zwischen den beiden Standorten verkehrt ein historisches Militärfahrzeug als «Shuttle».

Museum im Zeughaus, Randenstr. 34, Schaffhausen  
Museum am Rheinflall, Industrieplatz 1, Neuhausen  
am Rheinflall - [www.museumimzeughaus.ch](http://www.museumimzeughaus.ch)



Etwas Blut und ein wenig Zeit,  
anderen das Leben retten, nennt man Barmherzigkeit.

Blutspendeaktion Flurlingen am  
**Mittwoch, 7. Juni 2023**  
von 17.00 – 20.00 Uhr im Rheintalssaal, Flurlingen

**WIEDER MIT  
FEINEN HAMBURGER/VEGIBURGER  
UND KUCHENBUFFET**

Wir freuen uns auf Sie.  
Informationen rund ums Blutspenden:  
[www.zhbsd.ch](http://www.zhbsd.ch)

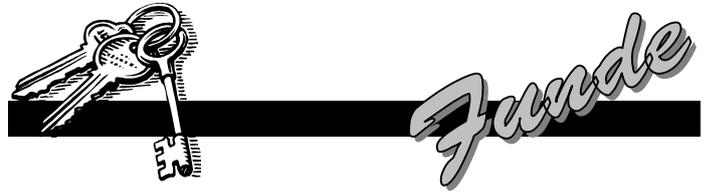
**BLUTSPENDE ZÜRICH**  
I I I I I

# «Wer bezahlt meine AHV-Rente?»

Internationale Rentenberatungstage vom 20. bis 22. Juni 2023 für Versicherte, die in Deutschland, Österreich oder Liechtenstein gearbeitet haben.

Anmeldung unter:  
[www.svazurich.ch/rentenberatung](http://www.svazurich.ch/rentenberatung)

**SVA Zürich**



Im Fundbüro der Gemeinde wurde folgender Gegenstand abgegeben:

## 3-Rad Trottinett

Vermissten Sie ein «Trottinett»? Dann melden Sie sich bei der Gemeindeverwaltung.



### Sonntag, 28. Mai 2023

- Gottesdienst zu Pfingsten mit Abendmahl & Taufe / 9.30 Uhr / ref. Kirche Laufen

### Dienstag, 30. Mai 2023

- Projektpräsentationen der 3. Sek / 17.30 - 20 Uhr / Sekundarschule Kreis Uhwiesen

### Donnerstag, 1. Juni 2023

- Seniorenausflug / Gemeinde Flurlingen

### Samstag, 3. Juni 2023

- Eidgenössisches Feldschiessen / Schiessanlage Wildensbuch / Schützen Flurlingen-Uhwiesen

### Sonntag, 4. Juni 2023

- Eidgenössisches Feldschiessen / Schiessanlage Wildensbuch / Schützen Flurlingen-Uhwiesen
- Erstkommunion / Kath. Kirche Feuerthalen
- Konfirmationen / Ev.-ref. Kirche Laufen

### Mittwoch, 7. Juni 2023

- Blutspenden / 17-20 Uhr / Rheintalsaal / Samariterverein Flurlingen und Umgebung

### Donnerstag, 8. Juni 2023

- Mitgliederversammlung Rhyhuus / Rheintalsaal / Verein Rhyhuus Flurlingen

### Impressum / Redaktionsschluss für nächste Ausgabe

Impressum: Gemeinde Flurlingen  
Artikel/Inserate an: Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 36,  
8247 Flurlingen, Telefon 052 647 01 01,  
Fax 052 647 01 00, E-Mail [kanzlei@flurlingen.ch](mailto:kanzlei@flurlingen.ch)  
[www.flurlingen.ch](http://www.flurlingen.ch)

Redaktion: Gemeindeverwaltung Flurlingen  
Druck: LANDOLT AG, Grafischer Betrieb, Feuerthalen

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

**Montag, 5. Juni 2023**

Kanton Zürich  
Fischerei- & Jagdverwaltung  
Veterinäramt



## Leinenpflicht im Wald und am Waldrand ...

... jeweils vom  
**1. April bis 31. Juli**

**Um Wildtiere zu schützen, besteht während dieser Zeit im Wald und am Waldrand Leinenpflicht für Hunde.**

Als Waldrand wird ein Gebiet bis 50 Meter Entfernung vom Wald definiert. Die Leinenpflicht soll Rehkitze und andere Jungtiere sowie Bodenbrüter vor Hunden schützen.